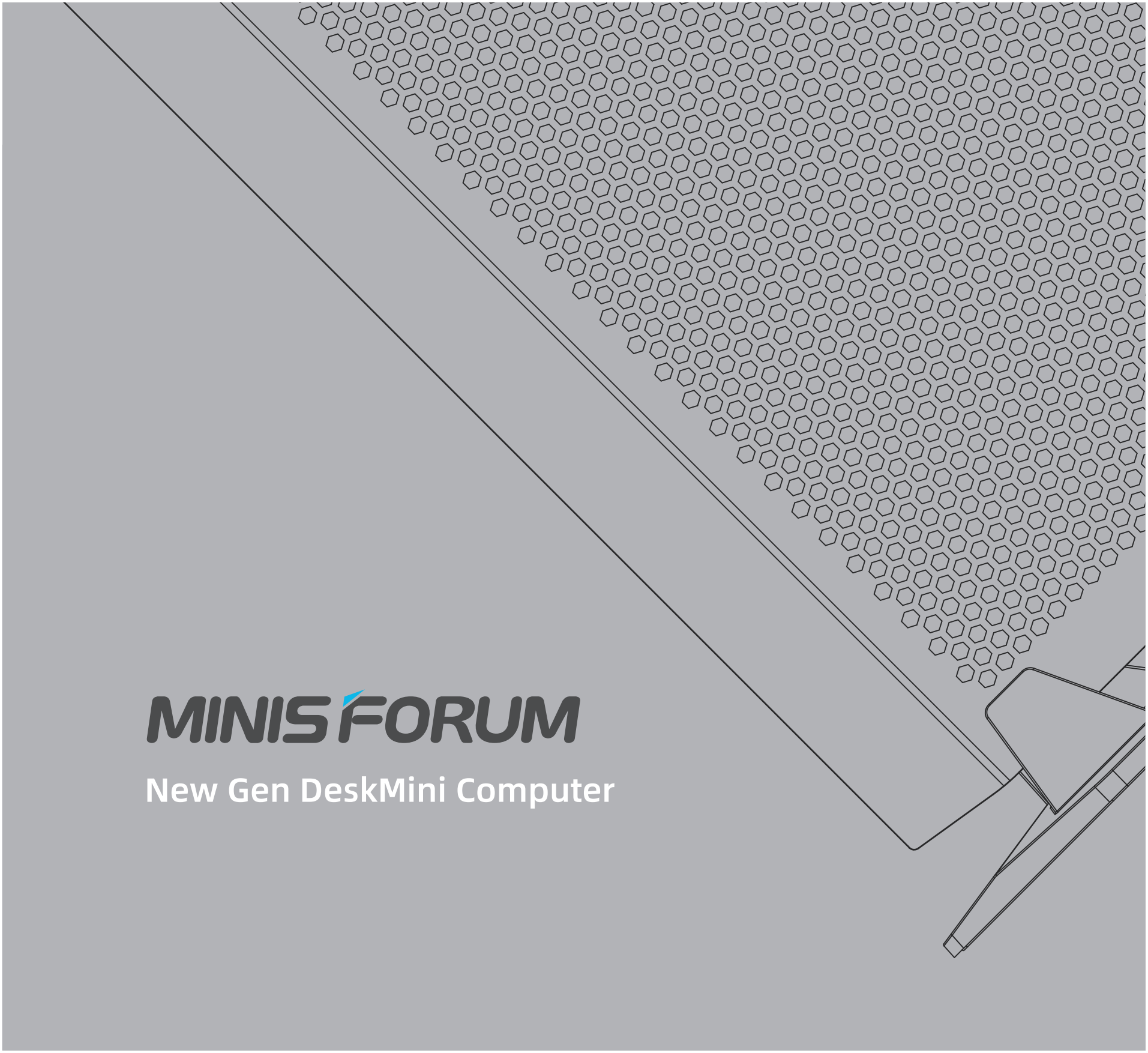
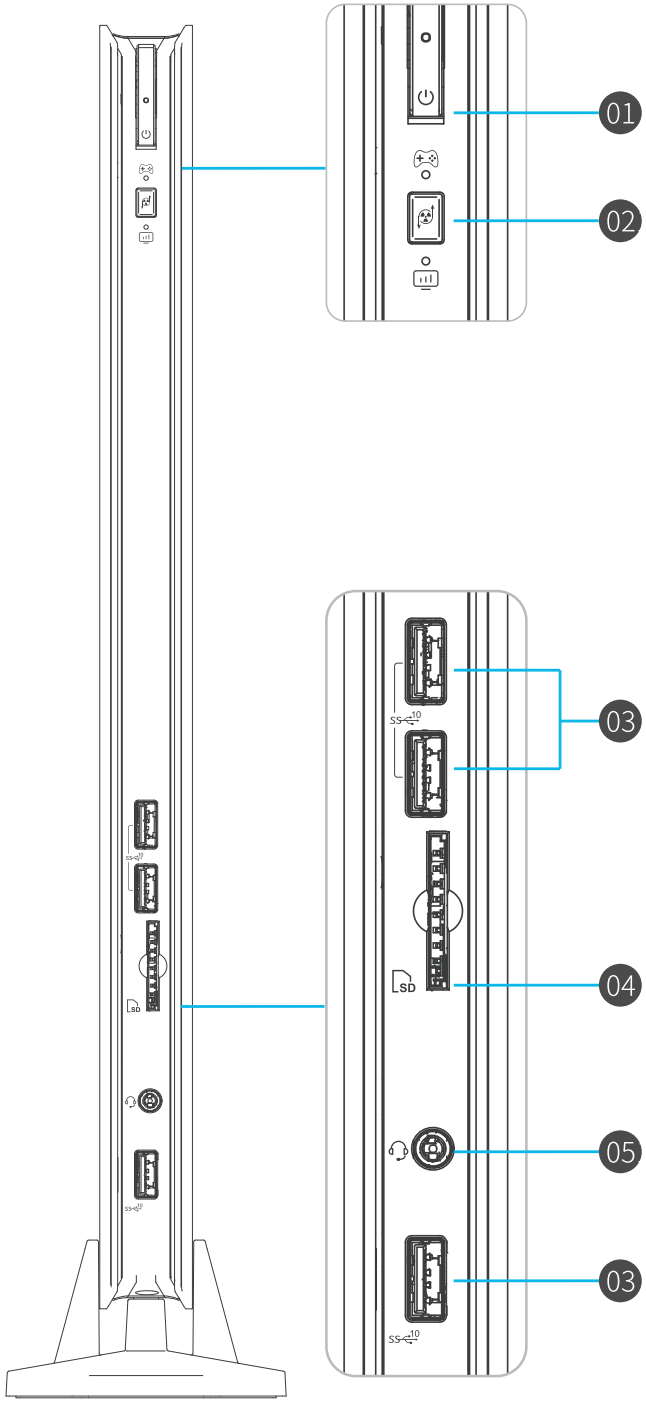


MINISFORUM

New Gen DeskMini Computer

Basic Operation
Button & ports



01 ⏻

The power button allows you to power ON/OFF the Mini PC. You can use the power button to put your Mini PC to power saving mode or press it for ten (10) seconds to force your Mini PC shutdown.

这个电源开关可以将Mini PC的电源开启或关闭，您也可以使用这个开关让Mini PC进入省电模式或按住十秒钟来将Mini PC强制关闭。

Mit diesem Netzschalter können Sie den Mini-PC ein- oder ausschalten. Sie können diesen Schalter auch verwenden, um den Mini-PC in den Energiesparmodus zu versetzen oder ihn 10 Sekunden lang gedrückt zu halten, um das Herunterfahren des Mini-PCs zu erzwingen.

この電源スイッチを使用すると、Mini PCの電源をオンまたはオフにすることができます。また、このスイッチを使用してMini PCを省電力モードにするか、10秒間押し続けてMiniPCを強制的にシャットダウンすることもできます。

El Botón de encendido puede ENCENDER/APAGAR la Mini PC. Puede usar el botón de encendido para poner su Mini PC en modo de ahorro de energía o mantener presionado durante diez (10) segundos para forzar el apagado de su Mini PC.

Questo interruttore di alimentazione può accendere o spegnere il Mini PC. Puoi inoltre usare questo interruttore per mettere il Mini PC in modalità di risparmio energetico o tenerlo premuto per dieci secondi per forzare lo spegnimento del Mini PC.

Cet interrupteur d'alimentation peut allumer ou éteindre le Mini PC. Vous pouvez également utiliser cet interrupteur pour mettre le Mini PC en mode d'économie d'énergie ou appuyez et maintenez enfoncé pendant dix secondes pour forcer le Mini PC à s'éteindre.

02

Switching Performance

This button toggles between high performance and self-balancing performance states. Each time it is turned on, it will memorize the state of the last shutdown.
When the "" indicator light is on, the computer is in a high-performance state, and the fans are running at high speed.
When the "" indicator light is on, the computer is in an auto-balanced performance state, and the fans are running at low speed.

切换性能

这个按键可以在高性能和自平衡性能状态之间进行切换。每次开机启动时，会记忆上次关机时的状态。
当"""示意灯亮起时，电脑处于高性能状态，此时风扇高速运转。
当""示意灯亮起时，电脑处于自动平衡性能状态，此时风扇低速运转。

Toggle-Funktion

Diese Schaltfläche schaltet zwischen den Leistungszuständen „Hochleistung " und „Selbstausgleich " um. Jedes Mal, wenn es eingeschaltet wird, speichert es den Zustand des letzten Ausschaltens.
Wenn die Anzeigeleuchte "" leuchtet, befindet sich der Computer in einem Hochleistungszustand und die Lüfter laufen mit hoher Geschwindigkeit.
Wenn die Anzeigeleuchten "" leuchten, befindet sich der Computer in einem Zustand des automatischen Leistungsausgleichs und die Lüfter laufen mit niedriger Geschwindigkeit.

スイッチング性能

このボタンは、高性能状態と自己平衡型性能状態を切り替えます。 オンにするたびに、最後にオフにしたときの状態が記憶されます。
""インジケータライトが点灯しているとき、コンピュータは高性能状態にあり、ファンは高速で動作しています。
""インジケータライトが点灯しているとき、コンピュータは自動パフォーマンスバランスの状態にあり、ファンは低速で動作しています。

Rendimiento de conmutación

Este botón alterna entre los estados de rendimiento de alto rendimiento y autoequilibrado. Cada vez que se encienda, memorizará el estado de la última vez que se apagó.
Cuando la luz indicadora "" está encendida, la computadora está en un estado de alto rendimiento y los ventiladores funcionan a alta velocidad.
Cuando la luz indicadora "" está encendida, la computadora está en el estado de equilibrio de rendimiento automático y el ventilador está funcionando a baja velocidad en este momento.

Cambio di prestazioni

Questo pulsante consente di alternare tra gli stati di prestazioni ad alte prestazioni e di autobilanciamento. Ad ogni accensione memorizzerà lo stato dell'ultimo spegnimento.
Quando la spia "" è accesa, il computer è in uno stato ad alte prestazioni e le ventole funzionano ad alta velocità.
Quando la spia "" è accesa, il computer è nello stato di bilanciamento automatico delle prestazioni e la ventola sta funzionando a bassa velocità in questo momento.

Performances de commutation

Ce bouton permet de basculer entre les états de haute performance et d'auto-équilibrage. Chaque fois qu'il est allumé, il mémorisera l'état de la dernière fois qu'il a été éteint.
Lorsque le voyant "" est allumé, l'ordinateur est dans un état de hautes performances et les ventilateurs fonctionnent à grande vitesse.
Lorsque le voyant "" est allumé, l'ordinateur est en état d'équilibre automatique des performances et le ventilateur fonctionne à basse vitesse à ce moment.

03 SS 10

USB 3.2 Gen 2 Port
The USB 3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) port provides a transfer rate up to 10.0 Gbps.

USB 3.2 Gen 2 接口
这个USB 3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) 接口提供高达10.0 Gbps 传输速率。

USB 3.2 Gen 2-Anschluss
Der USB 3.2 Gen 2-Anschluss (Universal Serial Bus) bietet einen zügigen Datentransfer bis zu 10.0 Gbps.

USB 3.2 Gen 2 インターフェイス
USB 3.2 Gen 2インターフェイス「ユニバーサルシリアルバス（Universal Serial Bus）」は、10.0 Gbpsもの転送速度を提供し。

Puerto USB 3.2 Gen 2
El puerto USB 3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) proporciona una tasa de transferencia de datos de hasta 10.0 Gbps.

Interfaccia USB 3.2 Gen 2
Questa interfaccia USB 3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) fornisce una velocità di trasmissione fino a 10,0 Gbps.

Port USB 3.2 Gen 2
Ce port USB 3.2 Gen 2 (Universal Serial Bus) fournit un débit de transmission allant jusqu'à 10,0 Gbps.

04 SD

SD Card Slot
This built-in SD card reader allows your Mini PC to read and write SD card data.

存储卡插槽
这个内置存储卡读卡器可让您的Mini PC读取与写入SD卡数据。

Speicherkarten-Steckplatz
Der eingebaute Speicherkartenleser können Ihren Mini PC Daten auf SD-Karten auslesen und kopieren.

メモリカードスロット
この内蔵メモリカードリーダーにより、Mini PCはSDカードデータの読み取りと書き込みを行うことができます。

Ranura para tarjetas SD
El lector integrado de tarjetas SD le permite a su Mini PC leer y escribir datos en la tarjeta SD.

Fessura per schede di memoria
Questo lettore di schede di memoria incorporato consente al tuo Mini PC di leggere e scrivere i dati della scheda SD.

Fente pour carte mémoire
Ce lecteur de carte SD intégré permet à votre Mini PC de lire et d'écrire les données de la carte SD.

05

Headphone/Headset/Microphone Jack

This connector is used to connect audio output signals to a power amplifier or headphones.You can also use it to connect an external microphone or output signals from audio equipment.

耳机/头戴式耳机/麦克风输出接头

这个接头用来连接音频输出信号至功率放大器或耳机。
您也可以用来连接外接麦克风或从音频设备输出信号。

Kopfhörer/Mikrofonanschluss

Diese Schnittstelle dient zum Anschluss von Audio -Ausgangssignalen an einen Leistungsverstärker oder Kopfhörer. Sie können ihn auch zum Anschluss eines externen Mikrofons oder von Ausgangssignalen von anderen Audiogeräten verwenden.

ヘッドフォン/ヘッドセット/マイクジャック

オーディオ出力信号をパワーアンプまたはヘッドフォンに接続するために使用されます。
また、外部マイクを接続したり、オーディオ機器からの信号を出力するために使用することもできます。

Conector para auriculares/ micrófono

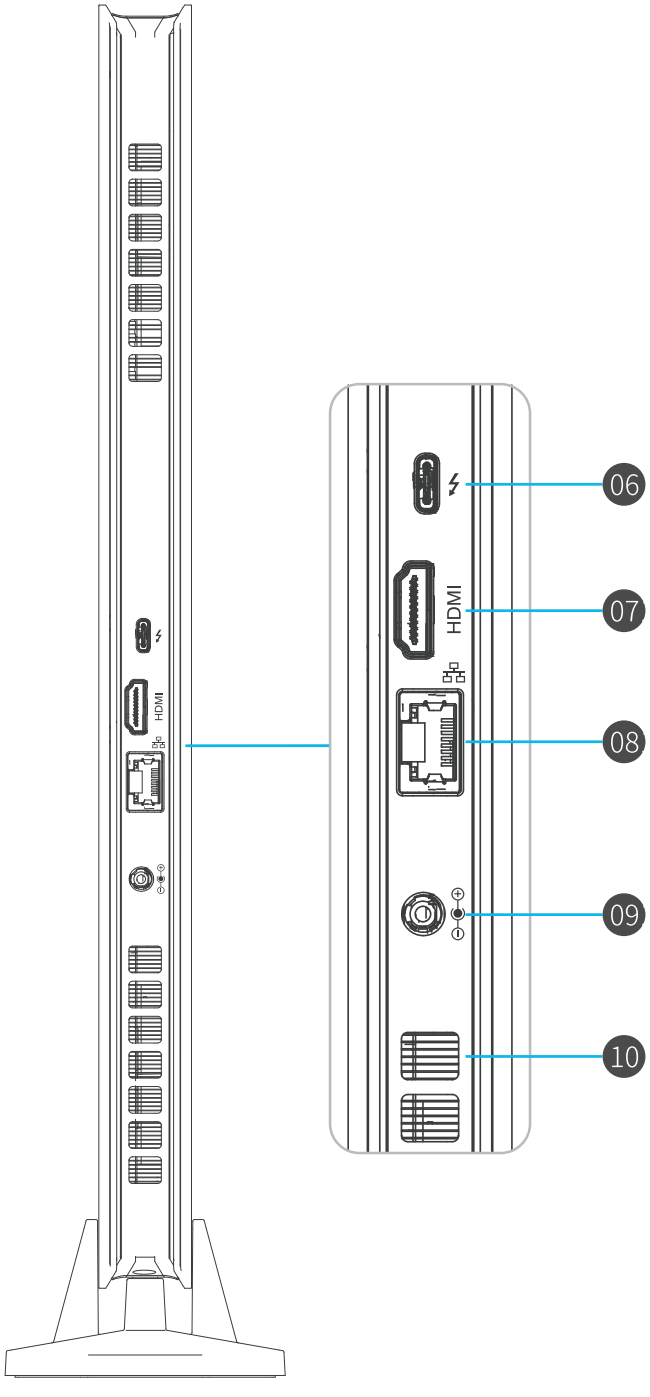
Este conector se utiliza para conectar señales de salida de audio a un amplificador de potencia o auriculares. También puede usarlo para conectar un micrófono externo o producir señales de equipos de audio.

Connettore di uscita per auricolari / cuffie / microfono

Questo connettore viene usato per collegare il segnale di uscita audio a un amplificatore di potenza o agli auricolari.Puoi usarlo per collegare un microfono esterno o trasmettere segnali da apparecchiature audio.

Écouteur/ casque/ jack de microphone

Ce port peut émettre du son en connectant un casque ou un amplificateur de puissance. Vous pouvez également l'utiliser pour connecter un microphone externe ou un équipement audio pour émettre des signaux.



06 ⚡

Thunderbolt 4 interface
This Thunderbolt 4 interface proporciona port provides a transfer rate up to 40.0 Gbps and supports display output 8K@60Hz.

雷电4接口
雷电4接口提供高达40.0 Gbps传输速率，支持8K@60Hz显示输出。

Thunderbolt 4 Anschluss
Der Thunderbolt 4 Anschluss bietet einen zügigen Datentransfer bis zu 40.0 Gbps und unterstützt 8K@60Hz Bildschirmausgabe.

雷電4 ポート
雷電4 ポートは、40.0Gbpsもの転送速度を提供し、8K@60Hz出力をサポートします。

Puerto ThunderBolt 4
El puerto ThunderBolt 4 proporciona una tasa de transferencia de datos de hasta 40.0 Gbps, y admite salida de pantalla de 8k@60Hz.

interfaccia ThunderBolt 4
Questa interfaccia ThunderBolt 4 fornisce una velocità di trasmissione fino a 40,0 Gbps e supporta l'uscita del display 8K@60Hz.

interface ThunderBolt 4
Cette interface ThunderBolt 4 fournit un débit de transmission allant jusqu'à 40,0 Gbps et prend en charge une sortie d'affichage 8K@60Hz.

07 HDMI

HDMI Port
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) is an uncompressed, fully digital audio/video signal interface that provides a common data connection channel for compatible devices, such as set-top boxes, integrated amplifiers, digital audio or TV Machine waiting.

HDMI 输出接口
HDMI (High-Definition Multimedia Interface , 高分辨度多媒体界面) 是未经压缩全数字化的音频/视频信号界面，提供兼容设备一个共通的数据连接渠道，兼容设备如机顶盒、综合扩大机、数字音响或电视机等。

HDMI-Ausgangsschnittstelle
HDMI (High-Definition Multimedia Interface) ist eine unkomprimierte, volldigitale Audio/Video-Signalschnittstelle, die einen gemeinsamen Datenverbindungskanal für kompatible Geräte wie Set-Top-Boxen, integrierte Verstärker, digitale Audio- oder TV-Geräte bereitstellt.

HDMI出力インターフェース
HDMI（High-Definition Multimedia Interface）は、非圧縮の完全デジタルオーディオ/ビデオ信号インターフェイスであり、セットトップボックス、統合アンプ、デジタルオーディオ、TVデバイスなどの互換性のあるデバイスに共通のデータ接続チャネルを提供します。

Puerto HDMI
HDMI (Interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz de señal de audio / video totalmente digital sin comprimir que proporciona un canal de conexión de datos común para dispositivos compatibles como decodificadores, amplificadores integrados, audio digital y dispositivos de TV.

Interfaccia di uscita HDMI
HDMI (High Definition Multimedia Interface) è un'interfaccia di segnale audio/video completamente digitale non compressa che fornisce un canale di connessione dati comune per dispositivi compatibili come set-top box, amplificatori integrati, audio digitale e dispositivi TV.

Port HDMI
HDMI (High Definition Multimedia Interface) est une interface de signal audio/vidéo entièrement numérique non compressée qui fournit un canal de connexion de données commun pour les appareils compatibles tels que les décodeurs, les amplificateurs intégrés, les appareils audio et TV numériques.

08 品品

LAN Port
This RJ-45 network interface supports standard Ethernet cables and can be connected to a local area network. (Transmission speed 2.5Gbps)

网络接口
这个RJ-45网络接口支持标准的以太网线，可以连接局域网等。(传输速度2.5Gbps)

Netzwerkschnittstelle
Diese RJ-45-Netzwerkschnittstelle unterstützt Standard -Ethernet-Kabel und kann an ein lokales Netzwerk angeschlossen werden.
(übertragungsgeschwindigkeit 2.5Gbps)

LANポート
RJ-45 LANポートは標準のイーサネットケーブルをサポートし、ローカルエリアネットワーク (LAN)などと連結することができます。(伝送速度2.5 Gbps)

Puerto LAN
Esta interfaz de red RJ-45 admite cables Ethernet estándar y se puede conectar a red de área local. (Velocidad de transmisión de 2,5 Gbps)

Interfaccia di rete
Questa interfaccia di rete RJ-45 supporta un cavo Ethernet standard, che può essere collegato a una rete locale e così via.(Velocità di trasmissione 2,5 Gbps)

Port LAN 2.5G
Ce port réseau RJ-45 prend en charge un câble Ethernet standard, qui peut être connecté à un réseau local, etc. (Vitesse de transmission 2,5 Gbps)

09

Power Input
The supplied power adapter can convent AC power to DC power for use, and supply power through this jack to the Mini PC. To prevent damage to your Mini PC, please use the supplied power adapter.
Warning! When the power supply is in use, the temperature of the power adapter may rise and become hot. Do not cover the power adapter or get close to you.
Power adapter: DC 19.5V

电源输入接口
电源适配器可以将交流电源转换为直流电源，转换的电源通过电源输入接口提供电力给您的Mini PC，为了避免损害您的Mini PC，请使用产品随附的电源适配器。
警告! 当电源正在使用中，电源适配器的温度可能会上升变热，请勿将电源适配器靠近您的身体 。
电源适配器: DC 19.5V

Stromeingangsschnittstelle
Der mitgelieferte Netzadapter kann die Wechselstromversorgung in eine Gleichstromversorgung umwandeln und das Mini PC über diese Buchse mit Strom versorgen. Um Schäden an Ihrem Mini PC zu vermeiden, verwenden Sie bitte das mitgelieferte Netzteil.
Warnung! Wenn das Netzteil verwendet wird, kann die Temperatur des Netzadapters steigen und heiß werden. Decken Sie den Netzadapter nicht ab und halten Sie es von Ihrem Körper fern.
Netzadapter: DC 19.5V

パワーインプット
付属の電源アダプターは、AC電源をDC電源に転換し、パワーインプットジャックからお使いのMini PCにパワーを供給できます。Mini PCを壊さないため、付属の電源アダプターを使用してください。
警告! 使用中に、電源アダプタの温度が上がることがあります。電源アダプターを素手で触ったり布等で覆ったりは絶対にしないでください。
電源アダプター: DC 19.5V

Entrada de alimentación
El adaptador de corriente suministrado puede convertir la alimentación de CA en CC. La fuente de alimentación transformada proporciona energía a su Mini PC a través de la interfaz de entrada de energía. Para evitar daños en su Mini PC, utilice el adaptador de corriente suministrado.
¡Advertencia! Cuando la fuente de alimentación está en uso, la temperatura del adaptador de corriente puede subir y calentarse. No cubra el adaptador de corriente ni se acerque.
Adapdator de corriente: CC 19.5V

Interfaccia di ingresso alimentazione
L'adattatore di alimentazione può convertire l'alimentazione CA in CC. L'alimentazione convertita alimenta il tuo Mini PC tramite l'interfaccia di ingresso dell'alimentazione. Per evitare di danneggiare il tuo Mini PC, per favore usa l'adattatore di alimentazione fornito con il prodotto.
Avvertimento!Quando l'alimentazione è in uso, la temperatura dell'adattatore di alimentazione potrebbe aumentare e diventare calda. Per favore non portare l'adattatore di alimentazione vicino al tuo corpo.
Adattatore di alimentazione:DC 19.5V

Port d'alimentation
L'adaptateur d'alimentation peut convertir l'alimentation AC en alimentation DC et l'alimentation convertie alimente votre Mini PC via ce port. Pour éviter d'endommager votre Mini PC, veuillez utiliser l'adaptateur fourni avec le produit.
ATTENTION: lorsque l'adaptateur est en cours d'utilisation, sa température peut augmenter et devenir chaude. Veuillez ne pas rapprocher l'adaptateur de votre corps.
Adaptateur d'alimentation: DC 19.5V

10 SSS

Air Vents
These vents let hot air out of the Mini PC case.
Important! Do not allow paper, books, clothing,transmission lines, or any other objects to block any vents, as this may cause the machine overheat.

散热孔
这些散热孔可以将热空气排出Mini PC机箱外。
重要! 请勿让纸张、书本、衣物、传输线或任何其他物品挡住任何散热孔，否则可能会造成机器过热。

Wärmeableitungsloch
Das Mini-PC-Gehäuse leitet heiße Luft durch diese Kühllöcher ab.
Wichtig! Blockieren Sie die Lüftungsschlitze nicht mit Papier, Büchern, Kleidung, Stromleitungen oder anderen Gegenständen. Andernfalls kann die Maschine überhitzen.

放熱穴
Mini PCケースは、これらの冷却穴から熱気を排出します。
重要！紙、本、衣類、送電線、またはその他の物体で通気口を塞がないでください。そうしないと、機械が過熱する可能性があります。

Rejillas de ventilación
Estas rejillas de ventilación dejan salir el aire caliente de la carcasa de la Mini PC.
¡Importante! No permita que papel, libros, ropa, cables de transmisión o cualquier otro objeto bloqueen las rejillas de ventilación, ya que esto puede hacer que la máquina se sobrecaliente.

Prese d'aria
Queste prese d'aria possono scaricare l'aria calda dal telaio del Mini PC.
Importante! Per favore non bloccare qualsiasi presa d'aria con carta, libri, vestiti, linee di trasmissione o altri oggetti, altrimenti potrebbe causare il surriscaldamento della macchina.

Évents
Ces évents peuvent évacuer l'air chaud hors du châssis du Mini PC.
REMARQUE! ne laissez aucun objet obstruer les évents, sinon cela pourrait provoquer une surchauffe de la machine.

Getting Started

1

Connect the display to the HDMI port of the Mini PC via a cable.

将显示屏幕通过电缆线连接至 Mini PC的HDMI接口。

Schließen Sie das Display über ein Kabel an den HDMI-Anschluss des Mini-PC an.

ディスプレイ画面をMiniPCのHDMIポートにケーブルで接続します。

Conecte la pantalla al puerto HDMI de la Mini PC a través de un cable.

Collegare il display alla porta HDMI del Mini PC tramite un cavo.

Connectez l'écran d'affichage au port HDMI du Mini PC via un câble.

2

Connect keyboard and mouse.

连接键盘与鼠标。

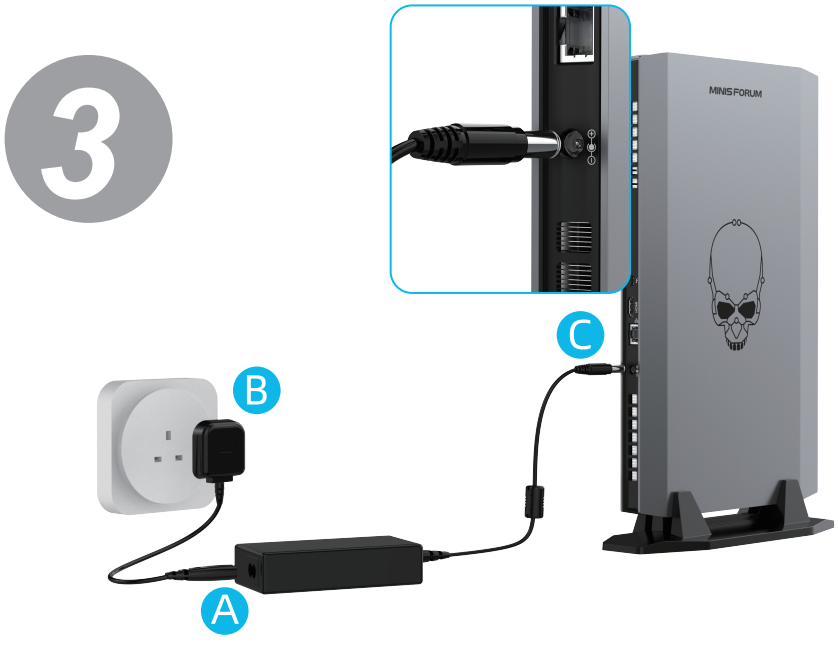
Verbinden Sie die Tastatur und Maus.

キーボードとマウスを接続します。

Conecte el teclado y el ratón.

Collega tastiera e mouse.

Connectez le clavier et la souris.



Connect Mini PC with power adapter.

把Mini PC用电源适配器连接上电源。

Schließen Sie das Netzteil an den Mini-PC an.

Mini PCを電源アダプターに接続します。

Conecte el Mini PC con el fuente de alimentación por el adaptador de corriente.

Collega l'adattatore di alimentazione del Mini PC all'alimentazione.

Connectez l'adaptateur de Mini PC à l'alimentation.

Power On.

开启电源。

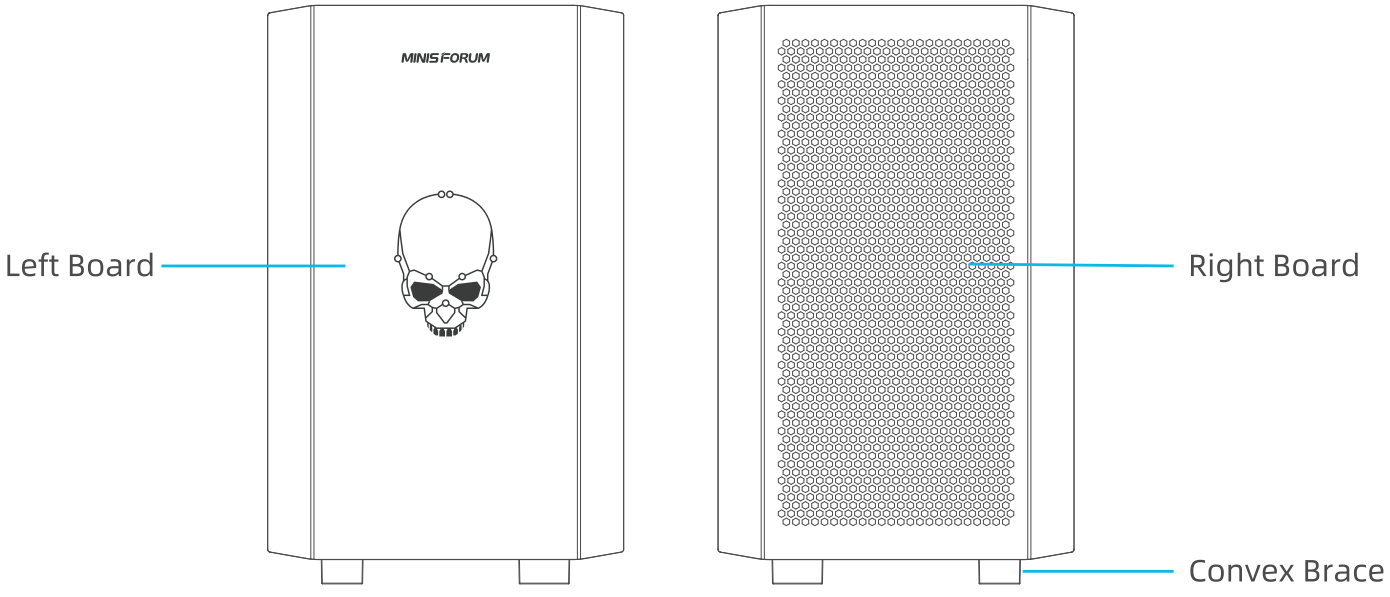
Anschalten.

電源スイッチをオンにします。

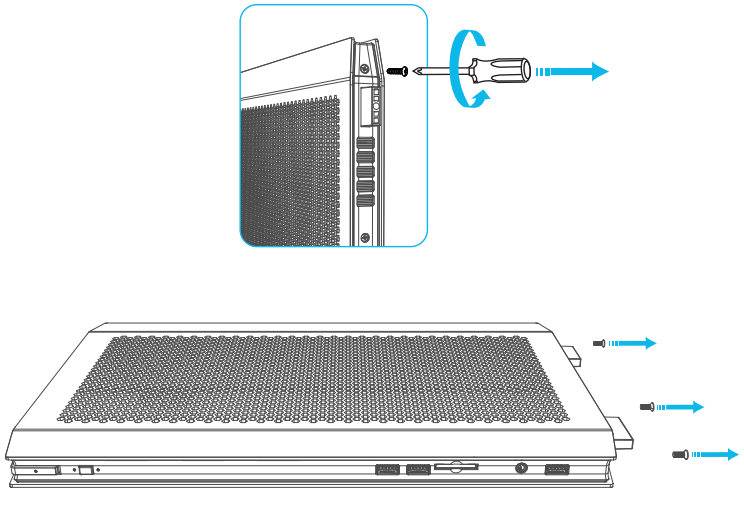
Encender.

Accendi.

Allumer.



1



Use a tool to unscrew the three screws at the bottom.

用工具将底部的三颗螺丝拧出。

Lösen Sie die drei Schrauben an der Unterseite mit einem Werkzeug.

ツールを使用して、下部にある3本のネジを緩めます。

Use una herramienta para destornillar los tres tornillos en la parte inferior.

Utilizzare uno strumento per svitare le tre viti in basso.

Utilisez un outil pour dévisser les trois vis du bas.

2 Lay the right board side up flat,pull the housing from the bottom of the right board in the direction of the arrow.

将右侧板面朝上平放，从右侧板底部朝箭头方向拔起外壳。

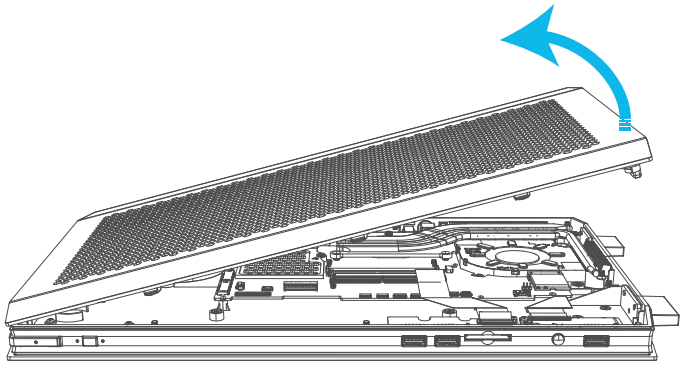
Legen Sie die rechte Seite nach oben,Ziehen Sie das Gehäuse von der Unterseite der rechten Platte in Pfeilrichtung.

右側を平らに置き、右側のパネルの下部から矢印の方向にハウジングを引き出します。

Coloque el lado derecho hacia arriba,Tire de la carcasa desde la parte inferior del panel derecho en la dirección de la flecha.

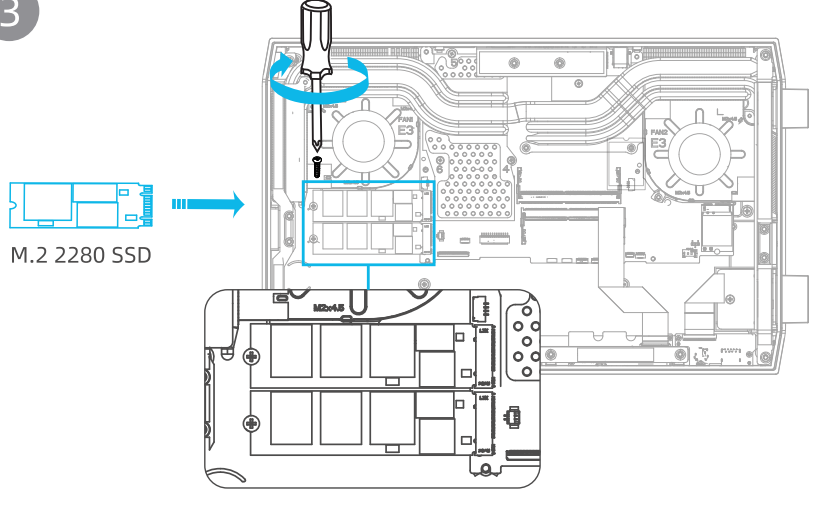
Appoggia il lato destro verso l'alto,Estrarre l'alloggiamento dalla parte inferiore del pannello destro nella direzione della freccia.

Poser le côté droit à plat,Tirez le coquille par le bas du panneau droit dans le sens de la flèche.



DIY SSD

3



Install the SSD into its slot by inserting it slantlyand fix it with screws.

将SSD卡对准卡槽缺口倾斜插入, 使用螺丝固定住。

Setzen Sie die Ssd-karte schrag gegen die Kerbe des Kartenschlitzes ein und halten Sie sie mit Schrauben fest.

SSDカードを斜めに挿入してスロットに取り付け、ネジで固定します。

Instale la tarjeta SSD en su ranura, insertándola inclinada y fíjela con tornillos.

Allinea la scheda SSD con la tacca della fessura per scheda, inseriscila obliquamente e fissala con le viti.

Alignez la carte SSD avec l'encoche du logement de carte et insérez-la obliquement, puis fixez-la avec des vis.

4

Install the Memory into the SODIMM Slot by inserting it slantly into the buckles on both sides and fix it.

将内存条对准卡槽缺口倾斜插入至两边卡扣将其扣紧。

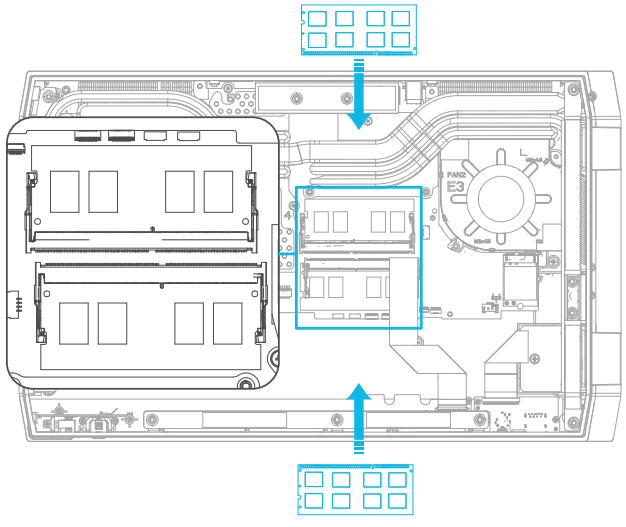
Installieren Sie die Speicherkarte in den SODLMM-Steckplatz, indem Sie ihn schräg in die Schnallen auf beiden Seiten einführen und befestigen.

メモリを斜めに挿入して SODIMMスロットに取り付け、固定します。

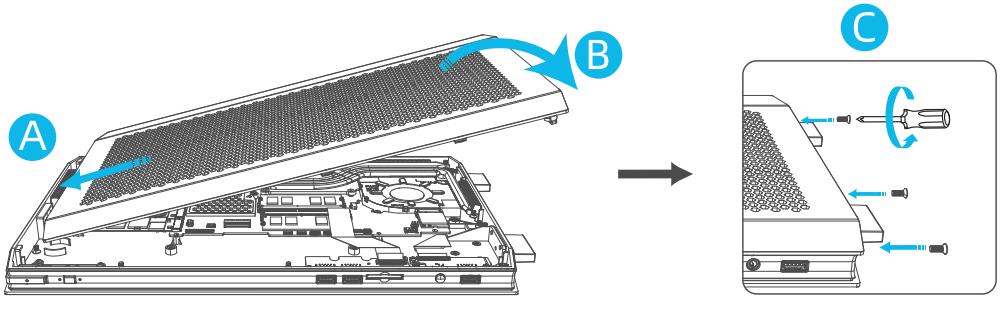
Instale la memoria en la ranura SODIMM insertándola inclinada en las hebillas de ambos lados y fíjela.

Allinea il modulo di memoria con la tacca della fessura per scheda e inseriscilo obliquamente fino a quando le fibbie su entrambi i lati lo fissano saldamente.

Alignez le module de mémoire avec l'encoche du logement de mémoire et insérez-le dans les boucles des deux côtés et fixez-le.



5



Insert the right board panel diagonally inside,then completely cover the right board,then tighten the three screws at the bottom.

将右侧板倾斜插入内部，再完全盖上右侧板，然后锁紧底部三颗螺丝。

Rechtes Seitenteil schräg nach innen einsetzen,Dann decken Sie die rechte Seitenwand vollständig ab,Ziehen Sie dann die drei Schrauben an der Unterseite fest.

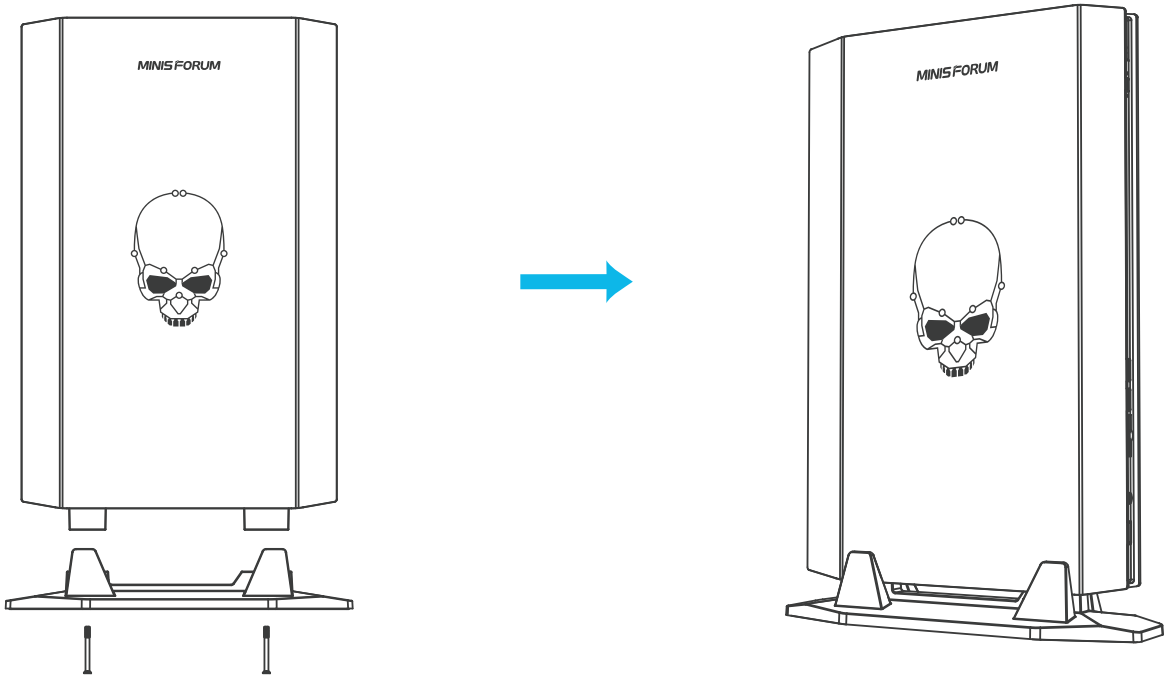
右側のサイドプレートを斜め内側に挿入し、次に、右側のサイドパネルを完全に覆います。次に、下部にある3本のネジを締めます。

Inserte la placa lateral derecha oblicuamente en el interior,luego cubra completamente el panel lateral derecho,luego apriete los tres tornillos en la parte inferior.

Inserire la piastra laterale destra in diagonale all'interno,quindi coprire completamente il pannello laterale destro,quindi stringere le tre viti in basso.

Insérez le panneau latéral droit en biais, couvrez complètement le panneau latéral droit, puis serrez les trois vis en bas.

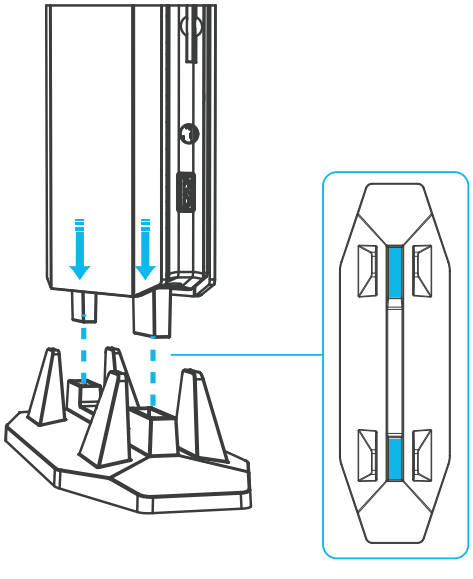
Machine Base



Before

After

A



Snap the Mini PC convex brace vertically into the slots on the base.

将Mini PC固定凸脚垂直对位卡入底座的槽中。

Lassen Sie die konvexe Halterung des Mini-PC in vertikaler Ausrichtung in den Schlitz der Basis einrasten.

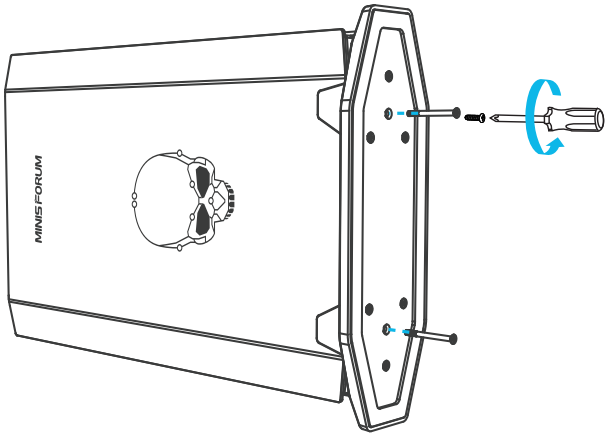
Mini PC凸型ブラケットをベースのスロットに垂直にスナップします。

Encaje el soporte convexo de la Mini PC verticalmente en la ranura de la base.

Inserisci la staffa convessa del Mini PC verticalmente nello slot sulla base.

Enclenchez verticalement le support convexe du Mini PC dans la fente de la base.

B



Use screws to lock the Mini PC to the base.

使用螺丝将Mini PC与底座锁紧。

Befestigen Sie den Mini-PC mit Schrauben an der Basis.

ネジを使用してMini PCをベースにロックします。

Luego use tornillos para bloquear la Mini PC a la base.

Utilizzare le viti per bloccare il Mini PC alla base.

Utilisez des vis pour verrouiller le Mini PC à la base.

Precautions for use

- Please carefully read all the instructions on the manual before using the product.
- The system is installed as a clean version.
- Do not use this product near water or a heat source.
- Make sure you leave plenty of space around the system for ventilation.
- Please make sure to leave enough space around the product for ventilation, and never insert any object into the air vents.
- Use this product in environments with ambient temperatures between 5°C and 35°C.
- If you use an extension cable, make sure that the total amperage of the devices plugged into the extension cable does not exceed its ampere rating.
- The product should be installed and operated with a minimum distance of 20cm from you.

Care during use

- Do not step on the power cord or leave anything on your Mini PC.
- Do not spill water or any other liquids on the product.
- It still has a tiny mount of current when you turn off the product.
- Before cleaning the product, please make sure unplug the power adapter.
- If you encounter a technical problem of the product, please unplug the power adapter and contact our technical support or customer service.

注意事项

- 在您操作系统之前，请阅读并遵循文档中的所有说明。
- 系统安装为全新版本。
- 请勿在水或热源附近使用本产品。
- 机箱上的开口用于通风，请勿阻塞或遮盖这些。
- 确保您在系统周围留有足够的空间，切勿将任何物体插入通风口。
- 请在摄氏5度至摄氏35度之间的环境温度下使用本产品。
- 如果使用延长线，请确保插入该附加延长线的设备的总安培数未超过该电源线的额定安培数。
- 该产品安装和运行应与您的身体之间的最小距离为20cm的位置。

使用期间的保养

- 请勿踩踏电源线或搁置任何东西在您的Mini PC上。
- 请勿将水或任何其他液体洒到本产品上。
- 关闭系统时，仍然会有少量电流流过。
- 在清洁产品之前，请务必从电源插座上拔下电源线。
- 如果遇到产品存在技术问题，请拔下电源线并与合格的服务技术人员或零售商联系。

Achtung bei der Benutzung

- Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in der Dokumentation, bevor Sie Ihr System in Betrieb nehmen.
- Das System wird als neueste Version installiert.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder einer beheizten Quelle.
- Die Öffnungen am Gehäuse dienen der Belüftung, dürfen nicht kurzgeschlossen oder abgedeckt werden.
- Achten Sie darauf, dass um das System herum genügend Platz für die Belüftung bleibt. Stecken Sie niemals irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsöffnungen.
- Verwenden Sie dieses Produkt in Umgebungen mit Umgebungstemperaturen zwischen 5° C und 35° C.
- Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, stellen S ie sicher, dass die Gesamtamperezahl der an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte dessen Amperezahl nicht überschreitet.
- Das Gerät sollte in einer Position von 20 cm mit einem Mindestabstand von Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Pflege bei der Benutzung

- Treten Sie nicht auf das Netzkabel und lassen Sie nichts auf Ihrem Mini PC liegen.
- Wenn das System abgeschaltet wird, fließt immer noch eine kleine Menge elektrischer Strom.
- Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf das Produkt.
- Bevor Sie das Produkt reinigen, ziehen Sie bitte unbedingt den Netzstecker.
- Wenn Sie technische Probleme mit dem Produkt auftreten, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden Sie sich an einen qualifizierten Servicetechniker oder Ihren Händler.

注意事項

- 操作する前に、文書のすべての指示を読んで、それに従ってください。
- 許可なく製品を改造しないでください。
- 水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶などの液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。
- 火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を、製品の上や近くに置かないでください。
- 機械上の開け口は通気用なので、塞いだり、覆ったりしないでください。使用中、本製品の周囲には十分な空間があるように保証して、通気口に物が刺さないようにしてください。
- 5°C〜35°Cの環境で本製品を使用してください。
- 延長ケーブルを使用する場合は、延長ケーブルに差し込まれたデバイスの合計アンペア数が延長ケーブル定額アンペア数を超えないようにしてください。
- 本製品は、最低20cmの距離で設置および操作する必要があります。

使用中のメンテナンス

- 電源線を踏まないこととMini PCに物をおかないこと。
- 水や他の液体がMini PCにこぼれないこと。
- Mini PCをオフする時、少量の電気が流すこと。
- Mini PCをクリーニングする前に、コンセントから電源線を外すこと。
- 本製品に何か不明な点がございましたら、公式技術サポートや販売店にご連絡ください。

Precauciones de uso

- Lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de usar el producto.
- El sistema está instalado como la última versión.
- No utilice este producto cerca del agua o de una fuente de calor.
- Las aberturas de carcasa se utilizan para ventilar, no las bloquee ni las cubra.
- Asegúrese de dejar suficiente espacio alrededor del producto para que se ventile, y nunca inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación.
- Use este producto en entornos con ambiente temperatura entre 5ºC y 35ºC.
- Si usa un cable de extensión, asegúrese de que el amperaje total de los dispositivos conectados al cable de extensión no exceda su clasificación de amperios.
- El producto debe instalarse y utilizarse a una distancia mínima de 20 cm de usted.

Cuidado durante el uso

- No pise el cable de alimentación ni deje nada sobre su Mini PC.
- No derrame agua ni ningún otro líquido sobre el producto.
- Todavía tiene una pequeña cantidad de corriente cuando apaga el producto
- Asegúrese de desenchufar el adaptador de corriente antes de limpiar el producto.
- Si encuentra un problema técnico del producto, desenchufe el adaptador de corriente y comuníquese con nuestro soporte técnico o servicio al cliente.

Precauzioni

- Prima di usare il sistema, per favore leggi e segui tutte le istruzioni nel documento.
- Il sistema installato è una versione completamente nuova.
- Non usare questo prodotto vicino all'acqua o a fonti di calore.
- Le aperture sul telaio servono per la ventilazione, per favore non bloccarle o coprirle.
- Assicurati di lasciare sufficiente spazio intorno al sistema e non inserire mai alcun oggetto nelle prese d'aria.
- Per favore usa questo prodotto a una temperatura ambiente compresa tra 5 gradi Celsius e 35 gradi Celsius.
- Se usi una prolunga, per favore assicurati che l'amperaggio totale dell'apparecchiatura collegata a questa prolunga aggiuntiva non superi l'amperaggio nominale di questo cavo di alimentazione.
- La distanza minima tra l'installazione e il funzionamento del prodotto e il tuo corpo deve essere di 20 cm.

Manutenzione durante l'uso

- Non calpestare il cavo di alimentazione né posizionare alcun oggetto sul Mini PC.
- Non versare acqua o altri liquidi su questo prodotto.
- Quando il sistema si spegne, una piccola quantità di corrente continuerà a scorrere.
- Prima di pulire il prodotto, per favore assicurati di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Se si verifica un problema tecnico con il prodotto, per favore scollega il cavo di alimentazione e contatta un tecnico di assistenza qualificato o un rivenditore.

Précautions d'emploi

- Avant d'utiliser le système, veuillez lire et suivre toutes les instructions du document.
- Le système est installé dans une toute nouvelle version.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau ou de sources de chaleur.
- Les petits trous sur le châssis sont destinés à la ventilation, veuillez ne pas obstruer ou couvrir ces évents.
- Assurez-vous de laisser suffisamment d'espace autour de votre appareil et ne laissez aucun objet obstruer les évents.
- Veuillez utiliser ce produit à une température ambiante de 5 °C à 35 °C.
- Si vous utilisez un câble d'extension, assurez-vous que l'ampérage total des appareils branchés sur le câble d'extension ne dépasse pas son intensité nominale.
- Nous devons installer et opérer à au moins 20 cm du produit.

Entretien pendant l'utilisation

- Ne marchez pas sur le câble d'alimentation et ne laissez rien sur le Mini PC.
- Ne renversez pas d'eau ou tout autre liquide sur ce produit.
- Lorsque le système est éteint, une petite quantité de courant circulera toujours.
- Avant de nettoyer le produit, assurez-vous de débrancher le câble d'alimentation.
- Se si verifica un problema tecnico con il prodotto, per favore scollega il cavo di alimentazione e contatta un tecnico di assistenza qualificato o un rivenditore.

Package contents

Power Adapter /

电源适配器 /

Das Netzteil /

電源アダプター /

Adaptador de corriente /

Adattatore di alimentazione /

Adaptateur d'alimentation /

Power Cable /

电源线 /

Das Netzteil /

電源ケーブル /

Cable de Energía /

Cavo di alimenta-zione /

Câble d'alimentation /

HDMI Cable /

HDMI 线 /

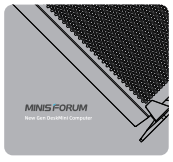
HDMI Kabel /

HDMI ケーブル /

Cable HDMI /

Cavo HDMI /

Câble HDMI /



Technical Documents /

技术文件 /

Die Bedienungsanleitung /

取扱説明書 /

Documentos Técnicos /

Documenti tecnici /

Documents techniques /

NOTE:
* The power adapter and other accessories included in the box will vary depending on the model parameter or area purchased. Here you need to change it to this.

注意:
* 包装盒内随附的电源适配器及其他配件会因型号参数或购买地区而异。

Aufpassn:
* Das Netzteil und anderes im Lieferumfang enthaltenes Zubehör variieren je nach Modellparam-eter oder Kaufregion.

知らせ:
* 同梱されている電源アダプターやその他の付属品は、モデルのパラメーターや購入地域によって異なります。

Aviso:
* El adaptador de corriente incluido y otros accesorios variarán según los parámetros del modelo y la región de compra.

Descrizione:
* L'adattatore di alimentazione incluso e altri accessori variano a seconda dei parametri del modello e della regione di acquisto.

REMARQUE:
* Les adaptateurs et autres accessoires inclus dans la boîte peuvent varier selon le modèle ou la région d'achat.

Contact information

Company	Micro Computer (HK) Tech Limited
Address	19H Maxgrand Plaza, No.3 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon Hong Kong
TEL	00852-30697893

Online Technical Support

Support	https://www.minisforum.com/support
	https://www.minisforum.jp/support
Email	support@minisforum.com
Official Web	http://www.minisforum.com
Official Web	http://www.minisforum.jp

Each Mini PC has its unique SN code, which is at the bottom of the product. When you need our after-sales support, just provide us the SN code to ensure that you could enjoy our quick and accurate service.